



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
7 November 2007  
Russian  
Original: English

---

**Шестьдесят вторая сессия**

**Третий комитет**

Пункт 70(с) повестки дня

**Поощрение и защита прав человека: положение  
в области прав человека и доклады специальных  
докладчиков и представителей**

**Письмо Постоянного представителя Мьянмы при  
Организации Объединенных Наций от 5 ноября 2007 года  
на имя Генерального секретаря**

Имею честь препроводить настоящим памятную записку о положении в области прав человека в Республике Союз Мьянма (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 70(с) повестки дня.

(Подпись) Чо Тин Суэ  
Посол  
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя Мьянмы  
при Организации Объединенных Наций от 5 ноября 2007 года  
на имя Генерального секретаря**

**Меморандум о положении в области прав человека  
в Республике Союз Мьянма**

**Содержание**

*Стр.*

|       |                                                                   |  |
|-------|-------------------------------------------------------------------|--|
| I.    | Введение .....                                                    |  |
| II.   | Краткий обзор политической обстановки, сложившейся в Мьянме ..... |  |
| III.  | Недавние события в Мьянме .....                                   |  |
| IV.   | Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций .....            |  |
| V.    | Борьба с незаконным оборотом наркотических средств .....          |  |
| VI.   | Поощрение и защита прав человека .....                            |  |
| VII.  | Утверждения, касающиеся внутренне перемещенных лиц .....          |  |
| VIII. | Дети-солдаты .....                                                |  |
| IX.   | Торговля людьми .....                                             |  |
| X.    | Насилие в отношении женщин .....                                  |  |
| XI.   | Утверждения, касающиеся использования принудительного труда ..... |  |
| XII.  | Религиозная терпимость .....                                      |  |
| XIII. | Экономическое и социальное развитие .....                         |  |
| XIV.  | Заключение .....                                                  |  |

## I. Введение

1. 22 декабря 2006 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 61/232, озаглавленную «Положение в области прав человека в Мьянме». Мьянма отвергла эту принятую по инициативе Европейского союза резолюцию, касающуюся конкретной страны.
2. В ходе обсуждений проекта этой резолюции в Третьем комитете несколько делегаций выступили против подобных резолюций, касающихся положения в области прав человека в какой-либо конкретной стране. Было отмечено, что такие резолюции не только противоречат букве и духу резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи, в соответствии с которой был создан Совет по правам человека, но и положениям резолюции 61/166 Генеральной Ассамблеи о содействии равноправному и основанному на взаимном уважении диалогу по вопросам прав человека. При этом подчеркивалось, что, поскольку уже существует Совет по правам человека, специально созданный для рассмотрения вопросов прав человека в глобальном масштабе, никакой нужды в том, чтобы Третий комитет рассматривал резолюции в отношении отдельных стран, нет.
3. 15 сентября 2006 года Соединенные Штаты предприняли дальнейшие шаги и включили вопрос о Мьянме в повестку дня Совета Безопасности, мотивируя это тем, что положение в Мьянме будто бы создает потенциальную угрозу международному миру и стабильности. Значительное число членов Совета Безопасности не согласилось с этим утверждением. Поэтому, когда в январе 2007 года Соединенные Штаты и Соединенное Королевство представили в Совете Безопасности проект резолюции по Мьянме, он не прошел, поскольку два постоянных члена Совета Безопасности проголосовали против.
4. 5 октября 2007 года Соединенные Штаты предложили провести закрытое заседание Совета Безопасности, чтобы заслушать информацию Специального советника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Ибрахима Гамбари о результатах его поездки в Мьянму 29 сентября — 2 октября 2007 года в связи с прошедшими в стране в сентябре демонстрациями. Вслед за этим 11 октября Совет Безопасности Организации Объединенных Наций опубликовал заявление своего Председателя о положении в Мьянме.
5. Ясно, что эти страны подготовили упомянутый проект резолюции о положении в области прав человека в Мьянме лишь для того, чтобы направить политический процесс в стране в нужное им русло, а вовсе не для того, чтобы содействовать правам человека как таковым.
6. Наиболее оптимальным путем содействия правам человека в той или иной стране является достижение взаимопонимания и сотрудничество, а не принятие конфронтационных резолюций, предусматривающих введение санкций в отношении конкретной страны.
7. Цель настоящего меморандума состоит в том, чтобы представить фактическую информацию о положении в Мьянме, в частности о прогрессе, достигнутом в установлении в стране мира и стабильности и переходе к демократии.

## **II. Краткий обзор политической обстановки, сложившейся в Мьянме**

8. По своему составу население Мьянмы является многонациональным и многорелигиозным. В стране есть восемь основных этнических групп, состоящих из более чем 100 национальностей. На протяжении всей истории они неизменно разделяли общие радость и горе. И только когда в страну пришли колонизаторы, которые стали проводить политику «разделяй и властвуй», они посеяли между ними семена раздора. В результате в стране начались мятежи, которые нанесли ей большой ущерб. Проблемы, с которыми сталкивается в настоящее время Мьянма, деликатны и сложны, и было бы большой ошибкой полагать, будто их можно решить в одночасье.

9. В 1988 году правительство отменило социалистическую систему хозяйствования и централизованное планирование экономики, внедрило многопартийную систему и приступило к созданию рыночной экономики. Оно начало проводить реформы и предпринимало неустанные усилия для поддержания в стране мира и стабильности и содействия ее социально-экономическому развитию.

10. Национальное единство имеет жизненно важное значение для достижения в Мьянме прогресса в политической, экономической и социальной областях. Поэтому правительство неизменно содействует укреплению национального единства. Благодаря предпринятым правительством мирным инициативам 17 из 18 вооруженных группировок повстанцев прекратили свою противоправную деятельность и вернулись в лоно закона. В настоящее время они сотрудничают с правительством в осуществлении программ регионального развития. При этом правительство оставило открытыми двери для переговоров с последней вооруженной группировкой — Национальным союзом каренов (НСК).

11. Восстановив мир и стабильность, правительство сосредоточило в настоящее время свои усилия на вопросах политического, экономического и социального развития страны, в частности в отдаленных пограничных районах, которые значительно отстают в своем развитии от центральной части страны. Но самое главное — это то, что правительство делает в настоящее время все для реализации состоящей из семи пунктов «дорожной карты» перехода к демократии.

## **III. Недавние события в Мьянме**

12. В последние месяцы в Мьянме произошли весьма примечательные политические события. 3 сентября 2007 года успешно завершила свою работу Национальная конференция, которая утвердила основные принципы для разработки новой конституции страны.

13. Национальная конференция стала всеобщим форумом. В ее работе приняли участие 1088 делегатов, представлявших различные политические партии, этнические группы, крестьян, рабочих, интеллигенцию и гражданских служащих. Участие в этом процессе приняли также представители 17 вооруженных группировок, которые вернулись к законопослушной деятельности. Принятые

Национальной конференцией основные принципы будут служить гарантией обеспечения прав всех национальных общин.

14. Наряду с этим позитивно развивается взаимодействие Мьянмы с Организацией Объединенных Наций. Специальный советник Генерального секретаря, заместитель Генерального секретаря Ибрахим Гамбари посетил Мьянму по приглашению правительства страны в период с 29 сентября по 2 октября 2007 года. Ему была предоставлена возможность встретиться с Председателем Государственного совета мира и развития старшим генералом Тан Шве. Он также дважды встречался с Аунг Сан Су Чжи. После этого визита правительство назначило А Аунг Чжи министром по связям для поддержания контактов с Аунг Сан Су Чжи. 25 октября У Аунг Чжи впервые встретился с Аунг Сан Су Чжи. Для подготовки новой конституции был сформирован комитет в составе 54 членов. Правительство пригласило вновь посетить Мьянму в ноябре 2007 года и Специального советника Генерального секретаря посла Гамбари, и Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме профессора Пиньейру. Все 2677 задержанных на непродолжительное время с целью допроса участников демонстраций были освобождены. Совсем недавно освобождены еще 80 задержанных.

15. В результате развернутой в средствах массовой информации негативной кампании вопрос о Мьянме порождает множество эмоций. Было бы, однако, гораздо продуктивнее взглянуть на ситуацию шире, причем не через затемненные очки. Тот факт, что демонстрации произошли сразу после успешного завершения работы Национальной конференции, которая заложила основы новой конституции, отнюдь не случаен. Ни для кого не является секретом и то, что деструктивные элементы, действующие как внутри, так и за пределами страны, решительно выступают против состоящей из семи пунктов «дорожной карты».

16. Недавние демонстрации начались с того, что небольшая группа людей выразила беспокойство по поводу роста цен на горючее. Этой ситуацией не преминули воспользоваться политические оппортунисты, которые решили устроить политическую конфронтацию, чтобы помешать осуществлению намеренной правительством «дорожной карты» перехода к демократии, состоящей из семи пунктов. Они также использовали в своих целях демонстрации протеста, организованные в начале небольшой группой буддистских священнослужителей, которые требовали от местных властей извинений за плохое обращение с их коллегами-монахами. При подстрекательстве деструктивных элементов был организован марш, в котором приняли участие несколько сотен монахов, читавших на ходу молитвы, и который вылился в политическую манифестацию. Однако участие монахов в решении мирских вопросов, тем более в политике, никак не вяжется с основными принципами буддистской религии и кодексом поведения монахов.

17. Правительство проявляло сдержанность и почти месяц не вмешивалось в события. Силы безопасности были задействованы для восстановления правопорядка только тогда, когда толпа стала неуправляемой и стала вести себя провокационно, когда ситуация вышла из-под контроля и возникла угроза миру и стабильности в стране. Если бы не подрывные действия политических оппортунистов, которые они совершали при поддержке и с благословения своих иностранных покровителей, ситуация едва ли достигла бы такого накала. Граждане, не заинтересованные в нарушении мира и стабильности, не участвовали в

этих демонстрациях. Более того, они даже не пускали демонстрантов в свои районы. Некоторые политические партии вкупе с некоторыми западными посольствами распространяли злонамеренные слухи. После этих событий власти раскрыли заговор с целью совершения террористических актов и установили, что некоторые террористы намеревались организовать взрыв. 18 октября 2007 года правительство опубликовало информацию об этих заговорах и захвате у саботажников, в том числе самозваных монахов, мощных зарядов.

18. Страна выдержала этот шторм, нормальная жизнь была восстановлена. Введенный в некоторых городских центрах комендантский час полностью отменен. Верховенство права является одной из основ государства. Без него невозможны ни нормальное решение повседневных вопросов государства, ни осуществление прав человека и демократии. Мир и стабильность — это важнейшие условия обеспечения демократии и экономического развития.

#### **IV. Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций**

19. Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций является краеугольным камнем внешней политики Мьянмы. Именно поэтому Мьянма неизменно сотрудничает с Организацией Объединенных Наций в различных областях, в том числе в вопросах прав человека. В ответ на запросы органов Организации Объединенных Наций Мьянма предоставляет необходимую информацию и направляет ответы на письма. Кроме того, она представляет доклады соответствующим договорным органам Организации Объединенных Наций.

20. Свидетельством готовности Мьянмы к сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций служат визиты в Мьянму старших должностных лиц Организации Объединенных Наций. Бывший Специальный посланник Генерального секретаря г-н Разали Исмаил посетил Мьянму 14 раз, а нынешний Специальный докладчик профессор Паулу Сержиу Пиньейру — 6 раз на протяжении своего шестилетнего мандата.

21. Наиболее заметными визитами последнего времени стали визиты старших должностных лиц учреждений Организации Объединенных Наций, в том числе заместителя Директора-исполнителя Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) г-на Кула К. Гаутама в августе 2006 года; помощника Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и заместителя Координатора чрезвычайной помощи г-жи Маргареты Вальстрём в апреле 2007 года; Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жи Радхики Кумарасвами в июне 2007 года.

22. Заместитель Генерального секретаря Ибрахим Гамбари трижды посещал Мьянму ранее. Во время своего визита в период с 29 сентября по 2 октября он встречался с Председателем Государственного комитета мира и развития старшим генералом Тан Шве. Он имел также возможность встретиться с первым секретарем Государственного совета мира и развития и исполняющим обязанности премьер-министра генерал-лейтенантом Тхейн Сейном. Во время своего визита он также дважды встречался с Аунг Сан Су Чжи.

23. Четвертый визит заместителя Генерального секретаря, Специального советника Генерального секретаря состоялся 3 ноября. Мьянма дала также согласие на седьмой визит Специального докладчика Совета по правам человека

профессора Паулу Сержиу Пиньейру в ноябре 2007 года в приемлемые для обеих сторон сроки. Мьянма дала также принципиальное согласие на визит помощника Генерального секретаря г-жи Маргареты Вальстрём.

## V. Борьба с незаконным оборотом наркотических средств

24. Мьянма ведет борьбу с незаконным оборотом наркотиков на протяжении десятилетий. В 1999 году был принят всеобъемлющий 15-летний национальный план борьбы с наркотиками. Национальные усилия по искоренению проблемы незаконного оборота наркотиков осуществляются в рамках двух стратегий, предусматривающих, во-первых, сделать задачу искоренения наркотических средств задачей национальной и, во-вторых, покончить с культивацией мака путем повышения уровня жизни всех национальных групп, проживающих в пограничных районах. Для осуществления этих стратегий усилено соответствующее законодательство и используются более эффективные правоприменительные меры.

25. В целях повышения жизненного уровня проживающих в пограничных районах национальных общин с 1992 года осуществляются многочисленные проекты содействия развитию. Фермерам обеспечены альтернативные средства к существованию, чтобы помочь им преодолеть свою зависимость от выращивания опийного мака. В апреле 2002 года начато осуществление проекта «Новая судьба», призванного содействовать развитию альтернативных видов деятельности и обеспечить поддержку тем производителям мака, которые решили заняться производством других товарных культур.

26. Как отмечено в докладе Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, производство опиума в Мьянме сократилось в течение восьмилетнего периода на 88 процентов — с 2560 тонн до примерно 292 тонн. В докладе Генерального секретаря также отмечается, что «Производство опиума в Юго-Восточной Азии продолжало сокращаться шестой год подряд. Производство опийного мака в «Золотом треугольнике» сократилось с 2000 года примерно на 80 процентов. Это произошло в значительной степени благодаря сокращению общей площади таких плантаций в Мьянме, где в 2006 году они сократились еще на 34 процента — 21 500 гектаров». Успехи Мьянмы, достигнутые в сокращении плантаций опийного мака, отмечены также в опубликованной в последние годы серии «World Drug Reports». В докладах этой серии, опубликованных в 2006 и 2007 годах, ЮНОДК сообщало о дальнейшем сокращении площадей плантаций опийного мака в Мьянме в 2005 и 2006 годах на 26 и 34 процента соответственно.

27. На региональном уровне Мьянма предпринимает совместно с другими членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) усилия для достижения общей цели: сделать этот регион свободным от наркотических средств к 2015 году. Мьянма подписала с шестью странами региона меморандум о взаимопонимании, предусматривающий создание в субрегионе Большого Меконга зоны, свободной от наркотиков. Мьянма намерена покончить с наркотиками в стране к 2014 году — на год раньше срока, намеченного АСЕАН.

28. Предпринятые Мьянмой национальные усилия по решению проблемы наркотиков осуществляются при незначительной внешней помощи или вообще

при отсутствии таковой. Приходится лишь сожалеть, что эти искренние усилия не нашли должного признания и поддержки, которой они заслуживают.

## **VI. Поощрение и защита прав человека**

29. Мьянма считает, что деятельность по поощрению и защите прав человека должна осуществляться в соответствии с целями и принципами Устава и международным правом. Вопросы прав человека должны решаться объективно, обеспечивая при этом уважение национального суверенитета и территориальной целостности и невмешательство во внутренние дела государств. Использование двойных стандартов в решении вопросов прав человека или их политизация недопустимы.

30. Деятельность по поощрению и защите прав человека должна осуществляться в глобальном контексте с использованием конструктивного, основанного на диалоге и неконфронтационного подхода. Добиться улучшения положения в области прав человека в мире можно только с помощью сотрудничества, а не политизации вопросов прав человека.

31. Так же, как и другие развивающиеся страны, Мьянма придает первоочередное значение праву на развитие. Она стремится обеспечить всестороннее развитие страны, добиваясь сокращения разрыва в уровнях развития городских центров и сельских районов, в том числе пограничных районов, в которых проживает большинство этнических общин.

32. Мьянма решительно поддерживает позицию Движения неприсоединения, которое не приемлет и осуждает избирательный подход и использование двойных стандартов в том, что касается поощрения и защиты прав человека, и использование прав человека в качестве предлога для достижения политических целей.

33. На протяжении длительного времени Мьянма является объектом систематической кампании дезинформации, которую проводят антиправительственные элементы, щедро финансируемые их иностранными покровителями. Вопиющие утверждения о нарушениях прав человека, которые неустанно распространяют антиправительственные элементы, содержатся даже в докладах Организации Объединенных Наций. Поэтому прежде чем включать какую-либо информацию в официальные доклады, необходимо тщательно проверять ее.

## **VII. Утверждения, касающиеся внутренне перемещенных лиц**

34. Подавляющее большинство так называемых беженцев на границе Мьянмы с Таиландом составляют незаконные экономические мигранты, причем это мнение разделяет не только Мьянма, но и ее восточный сосед. Все остальные — это повстанцы и их семьи, которые временно укрылись на границе, чтобы осуществлять оттуда свои террористические акты.

35. Семнадцать вооруженных группировок отказались от прежней деятельности и стали действовать в рамках закона, в стране удалось установить мир и стабильность, в том числе в пограничных районах, где орудовали повстанцы.



Борьбу с правительством по-прежнему продолжают лишь Национальный союз каренов (НСК) и остатки занимавшихся ранее наркоторговлей вооруженных группировок. Кампании по борьбе с повстанцами проводятся лишь в нескольких районах и только против тех, кто занимается террористической деятельностью. Цель этих операций состоит в том, чтобы обеспечить защиту жизни и собственности миролюбивых граждан. Подобные ограниченные действия, предпринимаемые лишь в нескольких районах, никоим образом не могут создать ситуации, в результате которых может возникнуть гуманитарный кризис. Следует отметить, что повстанцы принуждают жителей деревень оставлять свои дома и места проживания и бежать через границу.

36. Проблема трансграничного передвижения людей между Мьянмой и Бангладеш — это двусторонняя проблема, которую давно полюбовно решили оба миролюбивых соседа. С 1992 года при содействии Управления Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) власти Мьянмы приняли 230 000 тех, кто добровольно пожелал вернуться в страну, обеспечив им безопасные условия возвращения. Это прекрасный пример того, как можно на дружественной основе решать двусторонние проблемы между двумя соседними странами.

## VIII. Дети-солдаты

37. Защита детей является неотъемлемой частью нашей культуры и традиций. Мы делали это еще до того, как эта тема стала предметом международно-правовых документов. Этот факт следует иметь в виду при рассмотрении вопроса о положении детей-солдат.

38. После того как 17 из 18 вооруженных повстанческих группировок отказались от противоправной деятельности и вернулись в правовое поле, почти во всех частях страны воцарились мир и стабильность. Нет никаких оснований считать, будто Мьянма живет в условиях вооруженного конфликта.

39. Вооруженные силы Мьянмы, в том числе «Татмадау» (куи), формируются исключительно на добровольной основе, и те, кто поступает на военную службу, делают это по собственной воле. Согласно Закону о воинской службе и директивам Военного совета лица, не достигшие 18 лет, не могут служить в вооруженных силах. Принудительная воинская повинность в какой-либо форме строгой запрещена. Для контроля за выполнением приказов, директив и распоряжений о найме на службу специально создан новый директорат. 5 января 2004 года был создан также Комитет по предотвращению вербовки на военную службу несовершеннолетних, в функции которого входят предотвращение вербовки на военную службу несовершеннолетних, защита их интересов и обеспечение неукоснительного выполнения приказов и инструкций о защите несовершеннолетних. В этих целях Комитет разработал специальный план действий для осуществления жесткого контроля за тем, чтобы дети моложе 18 лет не вербовались на службу в вооруженных силах. В плане предусмотрены такие всеобъемлющие меры, как процедуры найма, процедуры увольнения со службы, интеграции в общество, информационно-пропагандистские мероприятия, разработка соответствующих рекомендаций, оказание консультативной помощи и сотрудничество с международными организациями, в том числе с ЮНИСЕФ и Канцелией координатора-резидента Организации Объединенных Наций. В целях осуществления систематического контроля за вы-

полнением этого плана действий Комитет создал специальную группу, в состав которой входят представители соответствующих министерств, в частности министерства иностранных дел, министерства внутренних дел, министерства труда и министерства социального обеспечения и помощи переселенцам.

40. В целях проведения разъяснительной работы среди тех, кто участвует в процессе найма, офицеры Управления генерал-адъютанта организуют беседы на тему защиты и поощрения прав детей и разъясняют директивы и положения, регулирующие процесс вербовки военнослужащих. ЮНИСЕФ также было предложено организовать лекции на тему защиты и поощрения прав детей. Если выясняется, что среди новобранцев в центрах вербовки или на учебных базах есть несовершеннолетние, их увольняют и возвращают родителями или опекунам. К тем, кто нарушает положения о найме, принимаются соответствующие санкции. Правительство предоставляет Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах подробную информацию о проводимой разъяснительной работе, количестве несовершеннолетних, уволенных с воинской службы, и конкретные данные о них, а также другие соответствующие данные. Эта информация предоставляется также представителям-резидентам Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), которые время от времени посещают вербовочные центры, чтобы лично наблюдать за процессом вербовки.

41. По приглашению правительства Мьянмы Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жа Радхика Кумарасвами посетила Мьянму в период с 25 по 29 июня 2007 года. Она встречалась с исполняющим обязанности премьер-министра и первым секретарем Государственного совета мира и развития, который является также Председателем Комитета по предотвращению вербовки на военную службу несовершеннолетних. В ходе этой встречи было заявлено о твердой политической воле решить проблему вербовки несовершеннолетних. Генеральный директор министерства социального обеспечения и помощи переселенцам был назначен координатором по вопросам осуществления правительственного плана действий. Помимо встреч с министрами, Специальный представитель Генерального секретаря имел возможность провести совещание и обменяться мнениями с членами Комитета по предотвращению вербовки на военную службу несовершеннолетних. На совещании была достигнута договоренность о разработке в тесном взаимодействии со страновой группой Организации Объединенных Наций, в частности с ЮНИСЕФ, плана действий в соответствии с международными стандартами. Специальный представитель Генерального секретаря посетил также вербовочный центр в Мандалае.

42. Выполняя свои обязательства по решению проблемы вербовки несовершеннолетних, правительство Мьянмы приняло после визита Специального представителя Генерального секретаря целый ряд специальных мер. В соответствии с просьбой Специального представителя был назначен еще один координатор для осуществления резолюции 1612 (2005). Эти функции были возложены на генерального директора Департамента международных организаций и экономики министерства иностранных дел. В сентябре 2007 года была создана рабочая группа во главе с генеральным директором Департамента для содействия созданию механизма мониторинга и отчетности.

## IX. Торговля людьми

43. Мьянма добилась существенного прогресса в борьбе с торговлей людьми как на национальном, так и региональном уровне. Правительство проводит информационно-просветительские кампании и разработало эффективные правоохранительные меры. Положения Уголовного кодекса, в котором предусмотрены суровые наказания виновных, были усилены с принятием в сентябре 2005 года Закона о борьбе с торговлей людьми. Кроме того, национальные неправительственные организации активно проводят по всей стране профилактические и вспомогательные мероприятия, расширяют возможности своих добровольцев и организуют просветительские семинары по вопросам торговли людьми. Активное участие в осуществлении мероприятий по предупреждению торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации принимает также Федерация по делам женщин Мьянмы.

44. Мьянма считает, что торговля людьми — это серьезная транснациональная проблема и что устранить эту угрозу можно лишь общими согласованными усилиями всех заинтересованных стран. Поэтому Мьянма принимает активное участие в Балийском процессе. В целях усиления в субрегионе Большого Меконга многосекторальных мер в рамках скоординированной Меконгской инициативы на уровне министров в октябре 2004 года в Янгоне было подписано соглашение о сотрудничестве. Кроме того, для осуществления этого соглашения в 2005 году в Ханое был принят план действий по борьбе с торговлей людьми.

45. В марте 2004 года Мьянма присоединилась к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и двум дополнительным протоколам к ней — Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и Протоколу против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху. Недавно принятый Закон о борьбе с торговлей людьми стал новым свидетельством приверженности Мьянмы борьбе с торговлей людьми в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

## X. Насилие в отношении женщин

46. Традиции, культура и ценности Мьянмы обеспечивают защиту прав человека женщин и девочек, в том числе защиту от сексуального и гендерного насилия. Мьянма категорически отвергает необоснованные обвинения в сексуальном насилии в адрес своих вооруженных сил. Военнослужащих Мьянмы ложно обвиняют в групповых изнасилованиях на основании лживых сообщений, опубликованных находящимися за границей Сетью организаций шанских женщин (СОШЖ), Шанским фондом защиты прав человека (ШФПЧ) и Каренской группой защиты прав человека (КГЗПЧ). Следует отметить, что в 2002 году в страновом докладе американского государственного департамента о Мьянме было отмечено, что Шанский фонд и Каренская группа связаны с вооруженными повстанческими группировками. Когда одна из основательниц Шанской сети находилась в Вашингтоне, О.К., средства массовой информации узнали в ней дочь командующего армией национальной области Шан. Эта армия является вооруженной повстанческой группировкой и в страновом докладе

государственного департамента США за 2002 год указывается, что Армия штата Шан-Юг (ССА) «виновна в нарушениях прав человека, в том числе убийствах, изнасилованиях, использовании принудительного труда и призыве на службу детей-солдат». Обвинения в адрес военнослужащих исходят именно от этих группировок, связанных с повстанцами.

47. Народ и правительство Мьянмы расценивают изнасилование, тем более изнасилование групповое, как одно из самых гнусных и отвратительных преступлений. Правительство делает все для того, чтобы виновные в совершении подобных преступлений несли наказание по всей строгости закона. Власти и соответствующие организации, в том числе Федерация по делам женщин Мьянмы, провели три отдельных расследования в связи с такими обвинениями. В тех случаях, когда они подтвердились, виновные в совершении этих преступлений были отданы под суд и понесли наказание в соответствии с законом.

## **XI. Утверждения, касающиеся использования принудительного труда**

48. С тех пор как Мьянма вступила в 1948 году в Международную организацию труда (МОТ), она поддерживает с ней хорошие отношения и сотрудничает с этой организацией. После четырех десятилетий членства Мьянмы в МОТ традиционная практика страны привлечения рабочей силы к участию в осуществлении проектов общинного развития получила негативную оценку и соответствующий вопрос был представлен на рассмотрение МОТ. Выдающие себя за свободные профсоюзы антиправительственные группы используют вопрос трудовых отношений в своих политических целях и вовлекают в это МОТ. В результате в июне 1996 года группа трудящихся подала в МОТ жалобу на то, что Мьянма, якобы, не соблюдает Конвенцию № 29 МОТ (Конвенция 1930 года о принудительном труде).

49. Идя навстречу МОТ, Мьянма пригласила в страну миссию МОТ по техническому сотрудничеству, которая четыре раза посетила страну в 2001–2002 годах. Мьянма оказала всестороннее содействие сотруднику МОТ по связям в рассмотрении жалоб, касающихся использования принудительного труда.

50. В февраля 2005 года Мьянму посетила также группа высокопоставленных представителей МОТ. Несмотря на эти позитивные шаги правительства Мьянмы, на 93-й Международной конференции труда в июне 2005 года была вновь задействована карательная резолюция, принятая на ее восемьдесят восьмой сессии. Однако, невзирая на такие негативные действия МОТ, Мьянма проявляет твердую решимость покончить в стране с принудительным трудом и использует любые пути для взаимного конструктивного сотрудничества с МОТ с учетом имеющихся у Мьянмы времени и возможностей.

51. Таким образом Мьянма и МОТ продолжили обсуждение вопроса о создании механизма для рассмотрения предполагаемых случаев принудительного труда. В октябре 2006 года для продолжения переговоров по этому вопросу Мьянму посетила миссия МОТ высокого уровня. 26 февраля 2007 года правительство Мьянмы и МОТ достигли договоренности о создании механизма для решения проблемы принудительного труда. Эта договоренность была выполнена к взаимному удовлетворению правительства и МОТ.

52. Механизм по рассмотрению жалоб, касающихся использования принудительного труда, функционирует в настоящее время в полную силу. Он оказывает помощь правительству Мьянмы в его усилиях, направленных на то, чтобы положить конец принудительному труду в стране. Власти Мьянмы проводят оперативные расследования по жалобам, которые получает сотрудник МОТ по связям и которые он передает правительству. В отношении виновных применяются меры, предусмотренные законом. Правительство также оказывает содействие сотруднику МОТ по связям в выполнении им своего мандата. Мы абсолютно убеждены в том, что прогресс, достигнутый благодаря созданию этого механизма, обеспечит в конечном итоге достижение цели полного искоренения принудительного труда в стране.

53. Достигнутый прогресс зафиксирован в докладе Генерального секретаря о положении в области прав человека в Мьянме, предоставленном на шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. Специальный докладчик о положении в области прав человека в Мьянме признал прогресс в сотрудничестве Мьянмы с МОТ в своем недавнем устном выступлении в Третьем комитете.

## **XII. Религиозная терпимость**

54. Хотя основной религией в Мьянме является буддизм, в стране сосуществуют и процветают также другие религии, в частности христианство, ислам и индуизм. В основе буддизма — терпимость и душевная доброта (*metta*). Правительство всячески содействует сохранению межрелигиозного согласия, а свобода вероисповедания гарантирована как законом, так и на практике. В большинстве городов рядом с пагодами стоят церкви, мечети и индуистские храмы, что является свидетельством религиозной гармонии и терпимости в Мьянме. Один из независимых экспертов Комиссии по правам человека г-жа Садако Огата после своего посещения Мьянмы назвала ее «образцом религиозной терпимости». Все утверждения о существовании в Мьянме религиозной нетерпимости являются беспочвенными и политически мотивированными.

## **XIII. Экономическое и социальное развитие**

55. Правительство стремится заложить прочные основы политической, экономической и социальной инфраструктуры будущего демократического государства. Оно направляет значительные ресурсы в такие сектора, как здравоохранение, образование и транспорт. В целях сокращения разрыва в уровнях развития в сельских и городских районах правительство осуществляет в настоящее время три национальные программы развития: i) программу развития пограничных районов; ii) план для 24 специальных зон развития; и iii) план комплексного развития сельских районов. Это позволило добиться существенного прогресса в различных секторах.

56. Правительство осуществляет также краткосрочные и долгосрочные планы экономического развития страны. В результате в 2005–2006 годах среднегодовые темпы прироста ВВП составили 12,7 процента. Доход на душу населения увеличился с 4000 кят в 1988 году до 221 000 кят в настоящее время.

## XIV. Заключение

57. Во всем мире считается, что серьезные нарушения прав человека происходят в ситуациях вооруженного конфликта. В Мьянме благодаря проводимой правительством политике национального примирения 17 из 18 групп повстанцев прекратили свою противоправную деятельность. Таким образом правительство сумело эффективно покончить с повстанческой деятельностью в стране, которая продолжалась на протяжении 40 лет. Мир и стабильность, в которых живет в настоящее время население Мьянмы, обеспечивают более благоприятные условия для осуществления прав человека. Неустанные усилия правительства обеспечили также существенный прогресс в экономическом и социальном секторах. В опубликованном в 1990 году первом докладе ПРООН о развитии человеческого потенциала Мьянма была отнесена к третьей категории стран — стране со слабо развитым человеческим потенциалом. Достижения страны в области развития получили признание, когда восемь лет назад нас уже отнесли ко второй категории стран — стране со средним уровнем развития человеческого потенциала. В докладе было также отмечено, что количество населения, страдающего от недоедания, уменьшилось с 10 до 6 процентов. Количество населения, которое получило доступ к улучшенным санитарным условиям, увеличилось с 21 до 73 процентов. Уровень грамотности среди взрослого населения Мьянмы составляет 93,3 процента, а уровень грамотности среди молодежи — 96,5 процента. Число учащихся начальных школ составляет 84,5 процента.

58. Мы также успешно продвигаемся в осуществлении политической «дорожной карты», состоящей из семи пунктов. Сделан первый и важнейший шаг в осуществлении «дорожной карты» — Национальная конференция успешно справилась с задачей разработки основных принципов для подготовки новой конституции. Мьянма неуклонно продвигается по избранному демократическому пути. Стоящие перед Мьянмой проблемы сложны и многообразны. Неоправданное давление извне без ясного понимания стоящих перед Мьянмой сложнейших задач отнюдь не содействует происходящему в стране политическому процессу. Мы не устаем повторять, что никто не может решить стоящие перед Мьянмой сложнейшие проблемы лучше, чем ее правительство и народ. Самое лучшее, что может сделать для Мьянмы международное сообщество, — это проявить понимание, оказать ей моральную поддержку и содействие.